

Memories of Sr. Margaret



1970's

Messages from our headmistress – Sr. Margaret

(1st Jan., 1982)

Beloved Friends,

It is my great pleasure and joy to be back again with you, especially on this unique occasion of the 10th Anniversary of the School, an occasion in which your hardwork in the past 10 years has been crowned with success and reward!

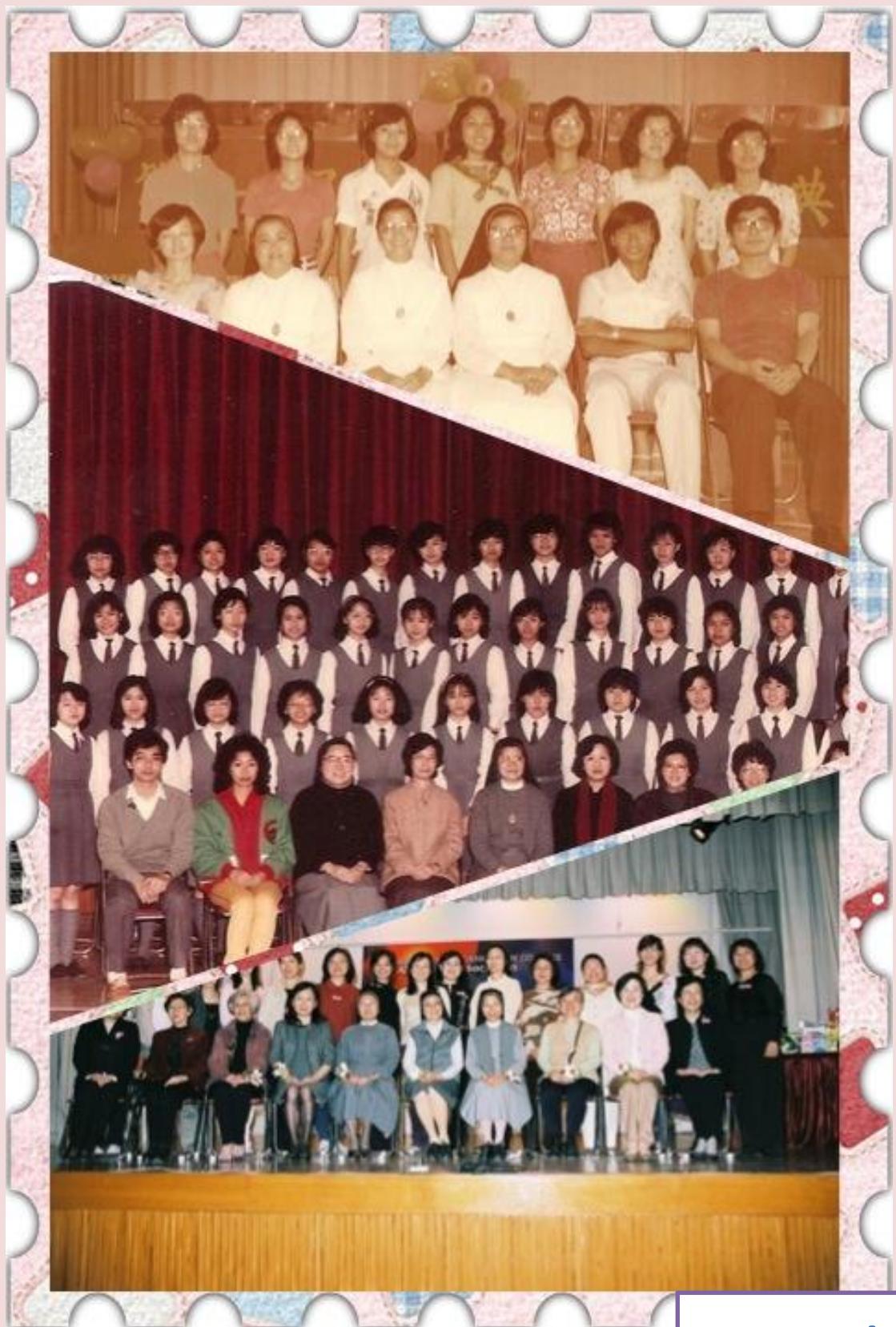
When I perused over the last issue of your school magazine, a very warm feeling swelled up in my heart. I felt once again among friends with whom I have shared my worries and joys in the face of many challenges which no administrator in a new school could avoid. In the space of only two and a half years since I left you in September 1979, Holy Family has made a gigantic stride, and to my consolation and joy, the spirit of Holy Family is still sensitively felt by those who come into contact with her. It is evident therefore, that all of you are consciously living up to the ideal of the School Motto: "United in love". A unity that is knitted together by common interests is doomed to shatter when objectives come into conflict with each other, but a unity that is rooted in love — a genuine, brotherly, Christian love — will not waver though in the midst of hardship and trials. You must not forget that hardship and trials are part and parcel of life, because of our individual differences, but if you are "united in love", you know how to face life's problems and difficulties with a positive attitude.

Do you remember the original purposes of your House System? By no means were the Houses created only for the sole purpose of organising activities. They are meant for character-formation, for helping staff and students alike to develop a sense of belonging, to encourage co-operation rather than competition, to unearth organising ability and to train leaders; but above all, to help every member to deepen this "Unity in love" in the whole school. When we love, we are at PEACE with God, with ourselves and with others; when we love, we are full of JOY; when we love, we are in perfect HARMONY with everybody around us; and when we love, we are in a permanent attitude of PRAISE. So you see, PEACE, JOY, HARMONY and PRAISE are not only the fruits of this "Unity in love", but also the energisers of our whole being. With these God-gifted energisers in you, I wish you great success in spreading these PEACE, JOY, HARMONY and PRAISE to whoever you come into contact with and to wherever you go. May this be my sincerest congratulations and best wishes to all of you.

United in Christ's love,

Sr. Margaret

Extracted from Our First Decade



1980's

The school song written by Sr. Margaret

SCHOOL SONG

March, march, dear comrades,
Shoulder to shoulder,
Our heads lifted high,
Forth we march to bear
Witness of Christ,
And vow n'er to pause
Till we bring all to fight
And serve thy cause.

Refrain :

We learn to live in unity In the Ho-ly Fa-mi-ly
Faith, Love, Du-^{ty}-our mot-to be that
kin-dles our way to thee.
We
pray and sing with one ac-cord to thank and praise the liv-ing God,
Loy-al and faith-ful We will be,
Ho-ly Fa-mi-ly we are proud of thee.

Work, work, dear classmates,
Play well together
At work and at play,
Holy Family shines all the way,
Our school gives guidance kind
To build a perfect
Character and mind.

Love, love, dear sisters,
In my heart you're near,
To love and to care,
To the Christian spirit
We all share,
Beloved school of mine,
My aspiration and sorrow are thine.



1980's



1980's

校徽

校歌

聖家精神

一九七二年，當校長李慕端修女上任時，「聖家」沒有什麼歷史背景，沒有什麼傳統可以依循，但經過短短的七年，我們不單有了自己的校歌，更有屬於「聖家」的校訓，校徽和社制設立。

正因為「聖家」沒有任何傳統，當時最迫切的是要定出學校的校訓。她從聖家的成員（瑪利亞、約瑟、耶穌）中思索，他們正生活在愛的氣氛下，故此希望「聖家」的學生及老師也都在愛的氣氛下團結。談到校訓為何棄拉丁文或中文不用，而用英文，李修女有以下的解釋：「首先，『聖家』是英文書院，故不宜用中文；其次我希望用最簡易的語言使最低班的同學也明白其中的意思，不須再費唇舌去提醒，人人皆懂得去遵照而行。」筆者認為不但我們的校訓特別，連我們的校徽也與別不同。為何要以一隻白鴿作為校徽的設計呢？「白鴿是聖神的象徵，而聖神是帶給人愛與和平的使者，而這正是我對『聖家』的期望——在聖神的保護下團結一致。」她仔細的解釋道。

在傾談下才得悉我們的校歌由填詞、作曲至完成，實在超過一年的時間。由於校歌必須有其獨特的節拍及氣勢，又需適合不同音域的同學，創作過程不但困難，且進展也緩慢。然而只要我

們留意歌詞，便會領會到其涵意之深廣：與我們共同在人生大道邁進的，除了戰場的伙伴外，也是我們的同窗，更是我們親愛的姊妹，我們一步一步親密，最後成為家庭中的成員，正融合了「聖家」的精神。

由於工作環境的轉變，李修女現在所接觸的不再是學生，然而她對「聖家」的同學仍念念不忘，且對我們抱着極大的期望：「切實地希望你們曾接受過愛的訊息的一羣，能以同樣的熱忱和信念去傳播基督的愛，使它不但在『聖家』中發芽，也藉着你們的生活及見證而茁壯、成長；其次，亦希望各同學能在學校的活動中獲得成長的啟發和合作的精神，面對挑戰，屢敗屢戰的毅力，從而準備一己對社會作出貢獻。」筆者聞其言，不覺感到自己實在肩負着一個重大的使命，一個不容推卸的責任。

她又說：「『聖家』的名聲是由你們去建立的——『聖家』本無任何名聲，它是憑你們赤手空拳去闖，以你們的忠誠與嚴謹去建造的——這足以代表了它的價值。」

不錯，我們要為我們摯愛的母校努力，就如李修女所說的：「我們今天以『聖家』為榮，明天『聖家』也會以我們為榮。」



2000's



2000's

May, 1992.

Sr. Margaret Lee (Principal 1973 -- 1979,
1985 -- 1988)



S. Langley

"For me, 'pink' is no longer a colour but a symbol for Holy Family ... " said Sr. Margaret Lee who had twice been our Principal.

"It was a great challenge for me to be Principal of such a new school as a new syllabus had to be designed each year." Actually, there were only F.1 to F.3 classes in September 1973. "But, since there were fewer students and teachers, our relationship was more individual and personal. Students were hard-working and teachers showed great concern to students. And students were encouraged to do well in both Chinese and English, in fact, that is what we still need to do now!"

Sr. Margaret's second home-coming took place in 1985. "The world is changing. People are changing. Even for me, I am changing." The word 'change' was used to describe Holy Family this time. "Actually, the change of the education system in Hong Kong led to the change of studying atmosphere in schools!" Sr. Margaret said that nowadays students have to face greater pressure and more competitions and thus counselling work is very important. "However, the administrative work increased with the number of students each year. I could not afford to have more personal contact with the students as I used to in the past. *Now, though away from the school, I accompany you all in spirit in the years to come.*"

"Since I left Holy Family in 1988, I have been missing 'pink' so much! You know how happy I am to see the success of the formation of Student's Association in 1981? The foundation of S.A. is good as advisors are cautious. I do think that students could grow to take more responsibility as they mature in embodying the spirit of the school. Senior students can help the junior ones to deepen this 'Unity in Love' in the whole school. When we love, we are at PEACE with God, with ourselves and with others; when we love, we are full of JOY; when we love, we are in HARMONY; and when we love, we are in an attitude of PRAISE!" In fact, that was the reason why Sr. Margaret started the Four-House System in preparation for the S.A.

"In this memorable year --- 20th anniversary of Holy Family, *I hope that the sense of belonging to the school can be deepened among students and the spirit of the school can be lived up to.* May people around you recognize you as Holy Familians when they see you 'United in Love' in words and in deeds.



Apr – June 2011



June – July 2011

Sr. Margaret 我們永遠懷念妳



"In prayer I asked the Lord
to give me strength,
He answered:
'Margaret, I AM your strength!'
Then deep PEACE
embraced my heart."

「我在祈禱中求主給我勇力，
上主回答我說：
『Margaret，我是你的力量。』
這使我充滿平安。」

Sr. Margaret Lee F.d.C.C.
李慕端修女

Hong Kong 01.02.1933 - 03.09.2011